

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЗАПАСНЫМ ЧАСТЯМ

ТЕСТООКРУГЛИТЕЛЬНАЯ МАШИНА РМСR 2000





PORLANMAZ

ХЛЕБОПЕКАРНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

ТЕСТООКРУГЛИТЕЛЬНАЯ МАШИНА

PMCR 2000

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ
ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЗАПАСНЫМ ЧАСТЯМ**

PORLANMAZ MAKİNE METAL TEKSTİL İNŞAAT

HİRDAVAT SAN.VE TİC.LTD. ŞTİ.

Büsan Organize Sanayi Bölgesi Kosgeb Caddesi 10643 Sokak No: 33 – 35

Karatay, Konya / Turkey

Phone Number: +90 332 251 03 18

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	Ошибка! Закладка не определена.
ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!.....	5
1 ВВЕДЕНИЕ	Ошибка! Закладка не определена.
1.1 Общие сведения о тестоокруглительной машине Porlanmaz PMCR 2000	Ошибка! Закладка не определена.
1.2 Общий вид.....	Ошибка! Закладка не определена.
1.3 Принцип работы оборудования.....	Ошибка! Закладка не определена.
1.4 Технические характеристики оборудования	Ошибка! Закладка не определена.
1.5 Система безопасности	Ошибка! Закладка не определена.
1.6 Инструкция по технике безопасности	Ошибка! Закладка не определена.
1.7 Шильдик	Ошибка! Закладка не определена.
1.8 Упаковка	Ошибка! Закладка не определена.
2 МОНТАЖ	Ошибка! Закладка не определена.
2.1 Требования по монтажу	Ошибка! Закладка не определена.
2.2 Перемещение.....	Ошибка! Закладка не определена.
2.3 Монтаж оборудования	Ошибка! Закладка не определена.
2.4 Система посыпки мукой	Ошибка! Закладка не определена.
2.5 Электрическая схема	Ошибка! Закладка не определена.
2.6 Управление оборудованием и подготовка к производству	Ошибка! Закладка не определена.
3 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	Ошибка! Закладка не определена.
3.1 Компоненты управления.....	Ошибка! Закладка не определена.
3.2 Предупреждение об опасных случаях	Ошибка! Закладка не определена.
3.3 Эффективное использование электроэнергии	Ошибка! Закладка не определена.
3.4 Ошибки при использовании оборудования	Ошибка! Закладка не определена.
4 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	Ошибка! Закладка не определена.
4.1 Причины неисправности и методы их устранения	Ошибка! Закладка не определена.
5 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ.....	Ошибка! Закладка не определена.
6 СРОКИ И УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....	Ошибка! Закладка не определена.
7 АВВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИС	Ошибка! Закладка не определена.

ИЗБООБРАЖЕНИЯ

Рисунок 1 Общий вид	6
Рисунок 2 Размеры оборудования	8
Рисунок 3 Предупредительные знаки	10
Рисунок 4 Шильдик.....	111
Рисунок 5 Перемещение вилочным погрузчиком.....	122
Рисунок 6 Перемещение с помощью гидравлической тележки	122
Рисунок 7 Выгрузка оборудования с паллета.....	122
Рисунок 8 Направление вращения конуса	133
Рисунок 9 Стандартная система посыпки мукой.....	13
Рисунок 10 Система посыпки мукой желоба выхода теста	133
Рисунок 11 Электрическая схема.....	144
Рисунок 12 Схема управления	155
Рисунок 13 Панель управления.....	166

ТАБЛИЦЫ

Таблица 1 Перечень частей	7
Таблица 2 Технические характеристики оборудования.....	8
Таблица 3 Инструкция по техническому обслуживанию	19
Таблица 4 Возможные неисправности и методы их устранения	20
Таблица 5 Список запасных частей.....	22

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор оборудования Porlanmaz Bakery Machinery. Данное руководство Porlanmaz Bakery Machinery, было подготовлено для того, чтобы обеспечить правильное использование оборудования, получить желаемую производительность от оборудования, предотвратить проблемы, основанные на незнании, ознакомить вас с методами эксплуатации и обслуживания оборудования.

Porlanmaz Bakery Machinery не несет ответственности за любой ущерб, причиненный людям и окружающей среде в результате невыполнения обязательств, указанных в руководстве пользователя, а также неправильного использования оборудования. В случае сомнений, или неуверенности в использовании оборудования, позвоните и проконсультируйтесь с авторизованной службой. Следуйте указаниям предупреждений и предупредительных надписей на оборудовании.

PORLANMAZ BAKERY MACHINES оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

PORLANMAZ BAKERY MACHINERY

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Прочтите руководство перед вводом оборудования в эксплуатацию.
- Производитель не несет ответственности, если пользователь не соблюдает инструкции, указанные в данном руководстве.
- PORLANMAZ не несет ответственности за проблемы, которые могут возникнуть в результате неправильного использования оборудования.
- Техническое обслуживание и ремонт осуществляются только уполномоченным сервисным персоналом.
- PORLANMAZ не несет ответственности за проблемы, возникающие в результате неправильного применения электроэнергии.
- Данное устройство должно устанавливаться в соответствии с действующими правилами и использоваться только в хорошо проветриваемом помещении.
- Перед установкой и использованием данного устройства необходимо ознакомиться с инструкцией.
- Эти инструкции действительны только в том случае, если на устройстве указан код страны. Если на устройстве нет соответствующего кода, обратитесь к техническим инструкциям, для того, чтобы адаптировать устройство к условиям использования в данной стране.
- Не используйте устройство на влажной поверхности пола и в условиях высокой влажности.
- Данное руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию защищено авторским правом. Оно не может быть скопировано, изменено или предоставлено третьим лицам без письменного разрешения PORLANMAZ MAKİNE TEKS. İNŞ. HIR. SAN. LTD. ŞTİ.
- PORLANMAZ оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

1 ВВЕДЕНИЕ

1.1 Общие сведения о тестоокруглительной машине Porlanmaz PMCR 2000

Тестоокруглительная машина Porlanmaz состоит из конуса, который вращается вокруг своей оси и каналов по которым движется тесто. Обе части выполнены из алюминиевого материала устойчивого к износу. Поделенные тестовые заготовки получают округлую форму, перемещаясь по каналам. Благодаря устройству посыпки мукой предотвращается прилипание теста к разгрузочному желобу и конусу. Оборудование работает бесшумно. Все вращающиеся части полностью на подшипниках.

Заготовки теста с ленты тестоделительной машины попадают в желоб тестоокруглительной машины, округляются при вращении конуса, перемещаясь по каналам и на выходе попадают в люльки предварительной расстойки. Диапазоны каналов можно регулировать в зависимости от размеров теста. Также оборудование можно оснастить опцией подачи холодного или горячего воздуха, чтобы избежать прилипания. Регулировка каналов позволяет перемещать тестовые заготовки в диапазоне 170-1250 г.

Оборудование изготовлено из нержавеющей стали. При помощи колес его можно легко перемещать в любое место.

1.2 Общий вид



Рисунок 1 Общий вид

Номер части	Часть/Складской код	Часть/Складское название	Количество
1	Верхний отсек для посыпки мукой	20601039	1
2	Регулируемый канал (Алюминиевый)	30601004	1
3	Панель управления	3701080001	1
4	Желоб для выпуска теста	30601002	1
5	Нижний регулятор канала	30601003	1
6	Профиль-держатель	20601019	4
7	Крышка панели	60.003	1
8	Алюминиевый конус	30601001	1
9	Нижний отсек для муки	60.M002	1
10	Боковая крышка	60.001	2
11	Блокиратор колес	ТЕК.005	2
12	Колесо	ТЕК.0011	2

Таблица 1 Перечень частей

1.3 Принцип работы оборудования

Тестоокруглительная машина Porlanmaz PMCR 2000 - это оборудование, входящее в группу обработки теста. Оно состоит из устойчивых к износу спиралевидных каналов с коническим конусом, который вращается вокруг своей оси. Круговое движение конуса, обеспечивается электродвигателем, расположенным в нижней части оборудования, при помощи ремня и вала. Поделенное тесто поступает в нижнюю часть алюминиевых каналов. Благодаря вращательному движению алюминиевого конуса, тестовые заготовки перемещаются по алюминиевым каналам, в ходе этого процесса им придается округлая форма, после чего округленные заготовки выходят из желоба в верхней части оборудования.

1.4 Технические характеристики оборудования

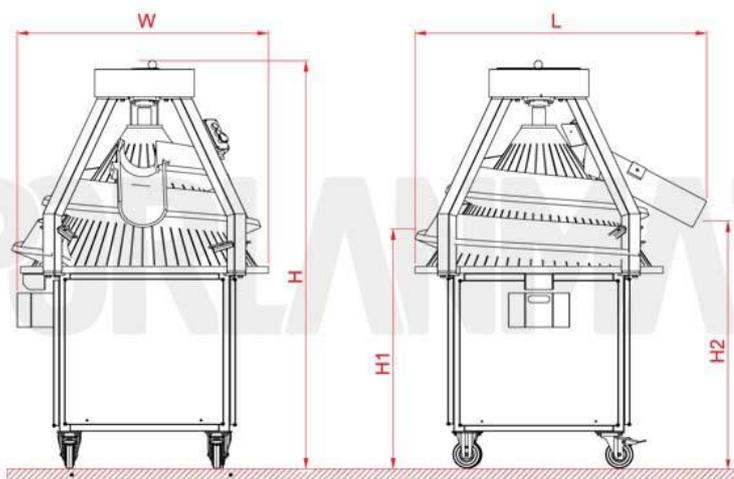


Рисунок 2 Размеры оборудования

Модель	Ед. изм.	PMCR
Мощность	шт./час	1000-2000
Диапазон тестовых заготовок	г	50-200 100-600 200-1000
Высота подачи теста (H1)	мм	850
Высота выпуска теста (H2)	мм	940
Ширина (W)	мм	915
Длина (L)	мм	1000
Вес (H)	мм	1520
Электрическая мощность	кВт	1,1
Вес оборудования	кг	210

Таблица 2 Технические характеристики оборудования

1.5 Система безопасности

Оборудование оснащено системой безопасности от функциональных сбоев. Схема питания защищена от перенапряжения, короткого замыкания и теплового тока.

Защита двигателя: Оборудование автоматически останавливается при перегрузке двигателя.

Движущиеся части герметично закрыты, чтобы исключить риск контакта с движущимися и вращающимися частями. Движущиеся части внутри станины машины покрыты защитным листом. Оборудование изготовлено в соответствии с условиями шумоизоляции.

Все электрические и электронные материалы тестоделительной машины были изготовлены в соответствии с критериями безопасности, указанными в директиве о низком напряжении 2014/35 / EU. Для предотвращения поражения электрическим током были соблюдены критерии безопасности, в соответствии со стандартом IP 54 класса CEI EN 60204-1:2016.

1.6 Инструкции по технике безопасности

- Данное оборудование должно устанавливаться в соответствии с действующими правилами и использоваться только в хорошо проветриваемой помещении. Перед установкой и использованием данного оборудования необходимо ознакомиться с инструкцией.
- Инструкции действительны только в том случае, если на устройстве указан код страны. Если на устройстве нет соответствующего кода, обратитесь к техническим инструкциям, для того, чтобы адаптировать устройство к условиям использования в вашей стране.
- В случае возникновения пожара по какой - либо причине нажмите кнопку аварийной остановки. Отсоедините электрическое питание оборудования (обесточьте).
- Техническое обслуживание и ремонт оборудования должны выполняться только уполномоченным сервисным персоналом.
- Не выполняйте операции по очистке и техническому обслуживанию во время работы оборудования.
- Крайне опасно и запрещено трогать руками алюминиевый конус и вращающиеся детали во время работы оборудования. Это может привести к серьезным травмам.
- Не используйте оборудование на влажной поверхности пола и в условиях повышенной влажности.

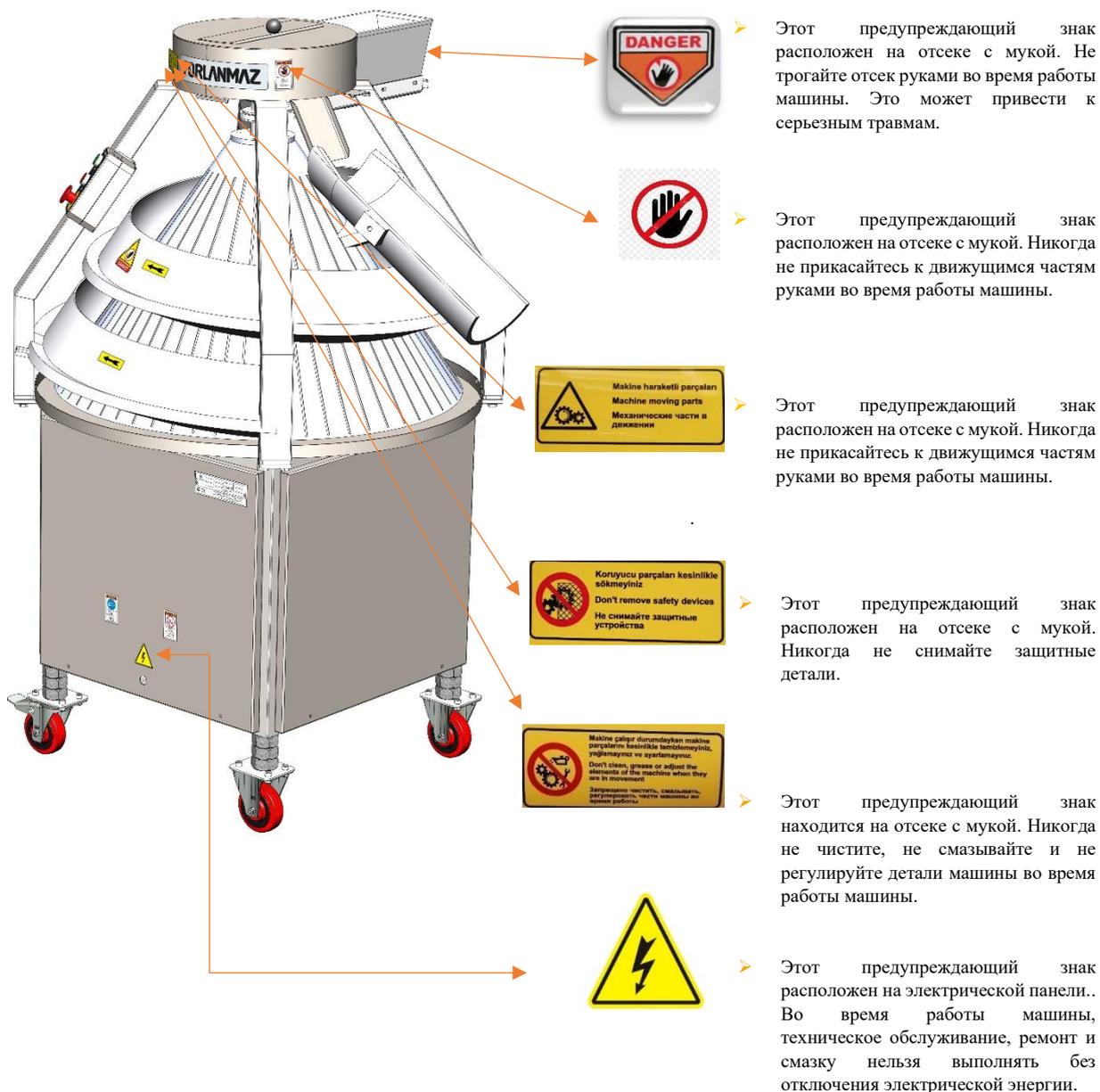


Рисунок 3 Предупредительные знаки

ВАЖНО!

Несоблюдение техники безопасности при использовании тестоокруглительной машины PMCR создает опасность для оператора и других уязвимых лиц, живых существ и предметов, при этом производитель не может нести ответственность за эти повреждения.

1.7 Шильдик

PORLANMAZ bakery machinery	
PORLANMAZ MAKİNE METAL TEKSTİL İNŞ. HİRD. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ Fevzi Çakmak Mah. Kosgeç Cad. 10643 Sk. No: 33-35 Karatay, Konya / Türkiye TEL: +90 332 251 03 18 FAX: +90 332 2510319 Web: www.porlanmaz.com E-Mail: info@porlanmaz.com	
Makine / Machine	KONİK YUVARLAMA MAKİNESİ
Model	PMCR 2000
Güç / Power	1.1 kw
Voltaj / Voltage	380V 50Hz
Ağırlık / Weight	210 kg
Üretim yılı / Year of prod.	20..
Seri No. / Serial No.	...
MADE IN TURKEY	

Рисунок 4 Шильдик

1.8 Упаковка

Тестоокруглительная машина Porlanmaz PMCR 2000 поставляется с нашего завода в упаковке. Тестоокруглительная машина упакована на паллет, с соблюдением необходимых мер против продавливания, ударов и влажности. Необходимо прочитать информацию и другие надписи на упаковке.

2 МОНТАЖ

2.1 Требования по монтажу

- Пользователь несет ответственность за заземление оборудования и подключение к электричеству. Все электрические установки должны производиться уполномоченными и компетентными лицами.
- Авторизованная служба нашей компании вправе отказаться от установки и ввода в эксплуатацию оборудования в случае, если не будут соблюдены все условия безопасности по установке, при этом будет составлен отчет о любых недостатках и ответственность за выявленные недостатки будет полностью возлагаться на пользователя в случае возникновения каких-либо проблем.

2.2 Перемещение

Оборудование упаковано с учетом защиты от царапин и повреждений в момент перемещения. Тестоокруглительная машина Porlanmaz PMCR 2000 весит 210 кг и может перемещаться с помощью вилочного погрузчика, как показано на рис. 5, или при помощи гидравлической тележкой, как показано на рис. 6. Выгрузка оборудования с паллеты показана на рис. 7. Выгрузку с паллеты следует делать осторожно и медленно, используя 2 треугольные опоры.



Рисунок 5 Перемещение вилочным погрузчиком

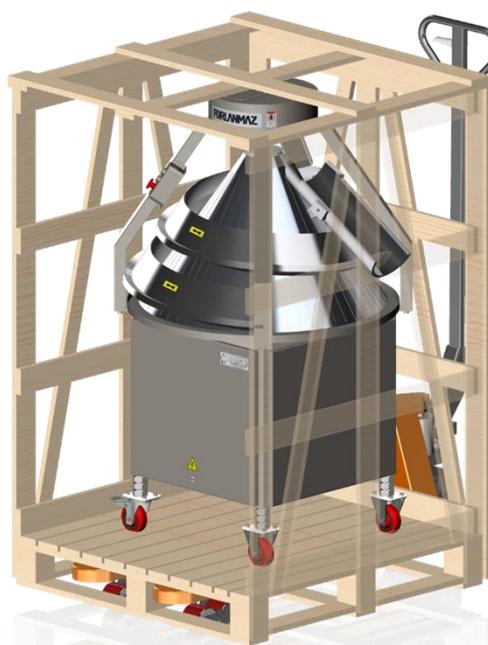


Рисунок 6 Перемещение с помощью гидравлической тележки



Рисунок 7 Выгрузка оборудования с паллета

2.3 Монтаж оборудования

После ввода тестоокруглительной машины PMCR 2000 в эксплуатацию сборка деталей не требуется, но следует обратить внимание на направление вращения конуса, как показано на рисунке 8.

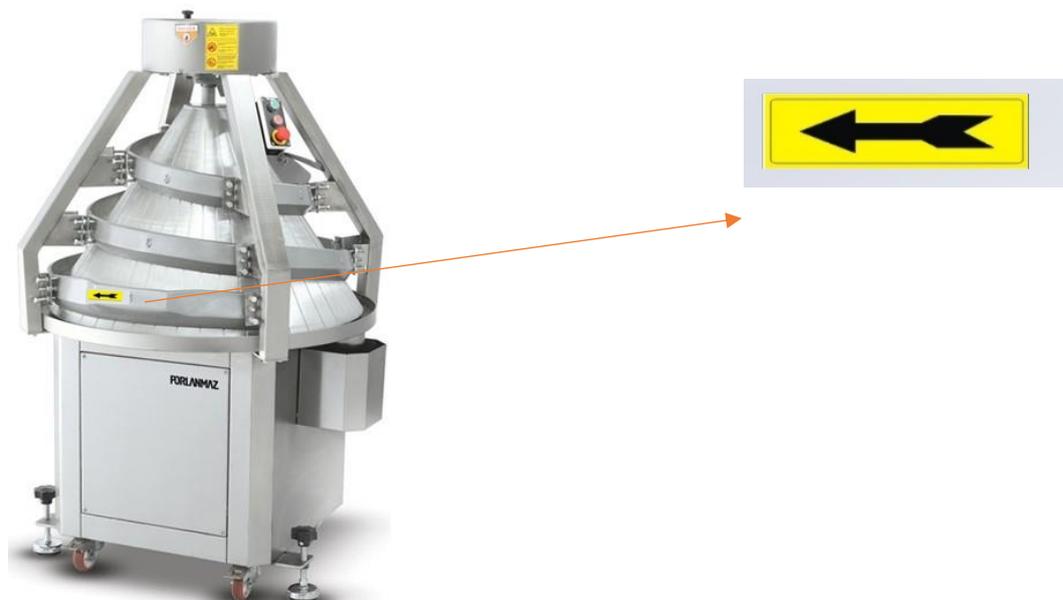


Рисунок 8 Направление вращения конуса

2.4 Система посыпки мукой

В тестоокруглительной машине опционально можно использовать посыпку мукой для предотвращения прилипания теста. Благодаря системе, установленной на этом оборудовании, можно подавать необходимое количество муки на конус, как показано на рис. 9. Кроме того, при отдельном запросе заказчика, можно установить эту систему над желобом выхода теста, как показано на рис. 10.

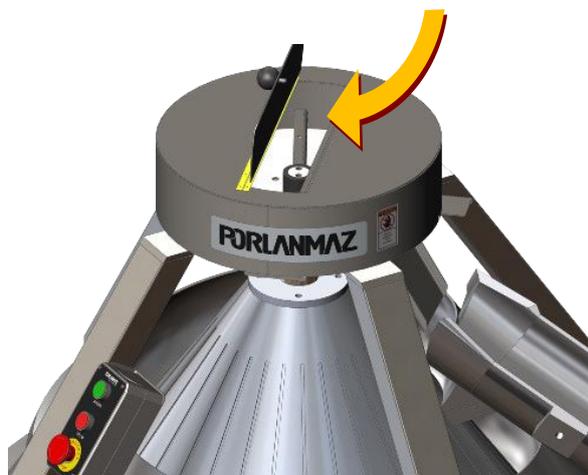


Рисунок 9 Стандартная система посыпки мукой

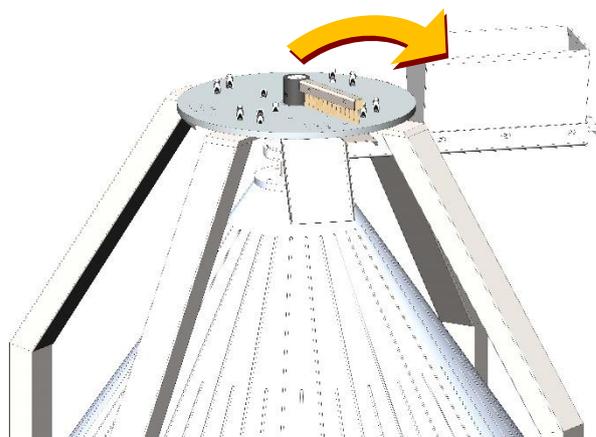


Рисунок 10 Система посыпки мукой желоба выхода теста

2.5 Электрическая схема

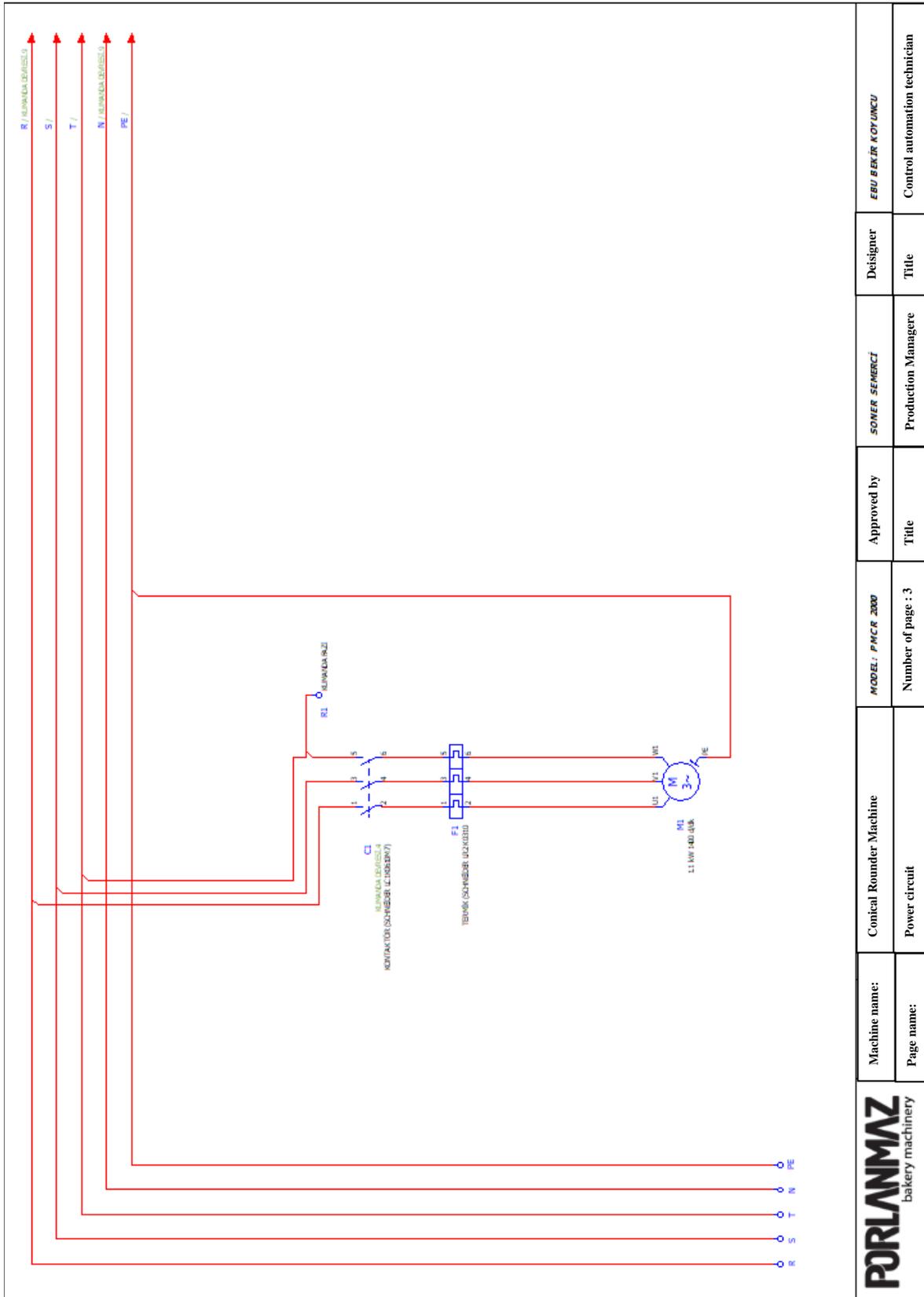


Рисунок 11 Электрическая схема

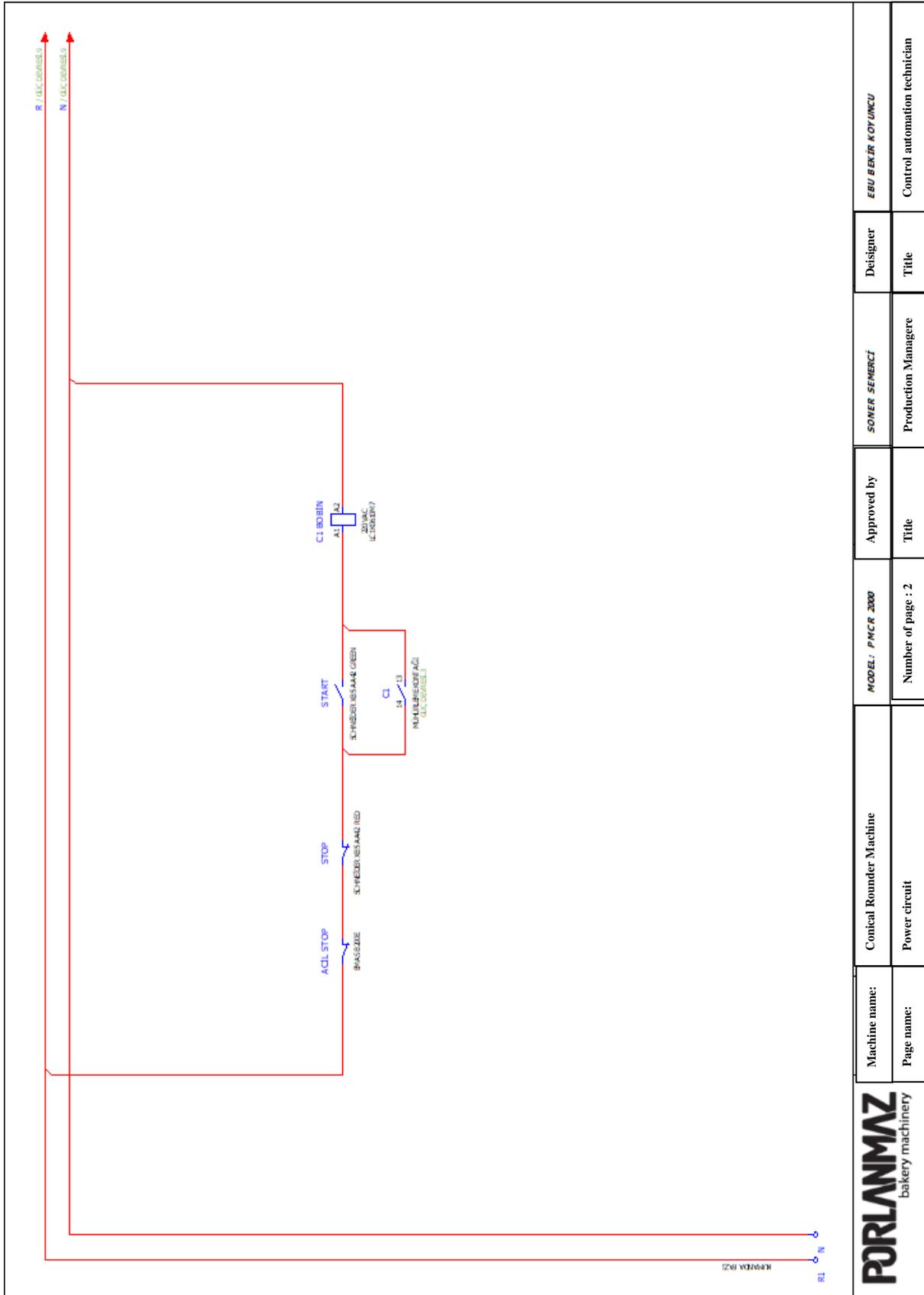


Рисунок 12 Схема управления

2.6 Управление машиной и подготовка к производству

- Для использования тестоокруглительной машины, необходимо прочитать и изучить руководство пользователя.
- Необходимо проверить напряжение в электросети.
- Необходимо проверить соответствие сети системы электроснабжения.
- Необходимо проверить поступает ли электрическая энергия в оборудование, и исправность электрической системы.
- Необходимо проверить целостность системы привода.
- Не держите никаких легковоспламеняющихся, взрывоопасных посторонних материалов возле машины.

3 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3.1 Панель управления

Основное электрическое соединение в тестоокруглительной машине одно. Кнопки на панели управления очень просты для управления машиной. По стандарту, на панели управления расположены кнопки Старт/Стоп, а также кнопка аварийной остановки. В зависимости от запроса заказчика, в машинах, где добавлена система обдува горячим и холодным воздухом, доступен переключатель соответствующего переключения режимов.

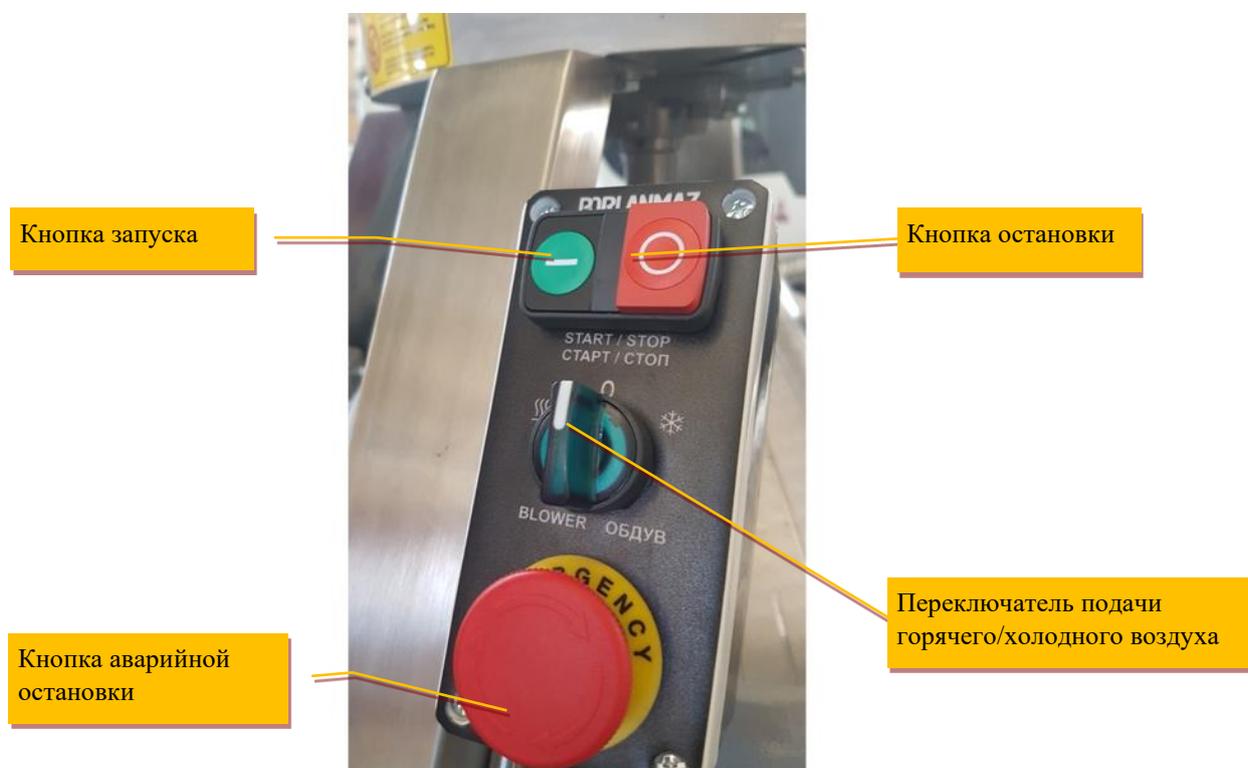


Рисунок 13 Панель управления

3.2 Предупреждения об опасных случаях

- ⚠ Следуйте информационным, предупреждающим и оповещающим надписям на оборудовании и не снимайте эти надписи.
- ⚠ Используйте перчатки во время погрузки и разгрузки.
- ⚠ Крышка электрической панели должна быть закрыта во время работы оборудования.
- ⚠ Не прикасайтесь к электрооборудованию мокрыми руками и не эксплуатируйте оборудование на мокрой поверхности пола.
- ⚠ Никогда не мойте оборудование водой.
- ⚠ Никогда не оставляйте оборудование без контроля во время работы.
- ⚠ Не работайте на отвесных и наклонных местах, которые не подходят для оборудования.
- ⚠ Не снимайте оригинальные детали оборудования.
- ⚠ Никогда не доверяйте ремонт и обслуживание оборудования лицам или учреждениям, кроме тех, кто уполномочен компанией PORLANMAZ MAKİNA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
- ⚠ При работе уделяйте максимальное внимание во избежание травм рук и ног.
- ⚠ Выполняйте работу в условиях, где достаточно освещения. Во время ночной работы работайте с соответствующим освещением.
- ⚠ Не трогайте руками и не вставляйте какие-либо предметы в места движения механизмов машины.
- ⚠ Лицам моложе 18 лет или лиц, не владеющих достаточной информацией об оборудовании, запрещено управлять оборудованием.
- ⚠ Прежде чем начать работать на оборудовании, люди, животные и особенно дети вокруг оборудования должны находиться на безопасном расстоянии. Пользователь несет полную ответственность за прямые и косвенные ошибки.
- ⚠ Для безопасного использования, используйте оригинальные запасные части.
- ⚠ Если вы столкнулись с проблемой с вашим оборудованием, не позволяйте некомпетентным лицам вмешиваться в работу оборудования, а обратитесь в авторизованную службу.
- ⚠ Проблемы, возникающие из-за использования неоригинальных деталей, находятся под ответственностью пользователя.
- ⚠ Не запускайте оборудование в холостом режиме на долгий период времени.
- ⚠ Убедитесь, что во время запуска и выключения оборудования, внутри нет никаких посторонних предметов.

- ⚠ Если какие-либо части оборудования должны быть сняты во время работы, полностью остановите оборудование.
- ⚠ Никогда не изменяйте заводские настройки на оборудовании. Эксплуатируйте оборудование только на рекомендованных значениях.
- ⚠ Все виды ремонта и технического обслуживания производятся авторизованной службой, за исключением чистки.
- ⚠ Чистку оборудования необходимо проводить в конце каждого рабочего дня.
- ⚠ Следуйте предупреждающим знакам на оборудовании и инструкциям по технике безопасности, приведенным в этой брошюре. Ответственность за ущерб, который может возникнуть в результате неправильного использования, полностью несет пользователь.

3.3 Эффективное использование электроэнергии

- Подвергая электрооборудование механическим нагрузкам, увеличивается потребление электроэнергии. В связи с этим, необходимо проводить регулярное техническое обслуживание оборудования.
- Не запускайте оборудование в холостом режиме.
- Сбой синхронизации вращения в оборудовании может привести к перегреву. Поэтому настройки и использование машины должны соответствовать инструкциям.
- Чтобы предотвратить некачественное производство и, чтобы энергия не была потрачена впустую, пользователь должен постоянно следить за состоянием продукции.
- Постоянное сопротивление двигателя при падении напряжения приводит к увеличению тока и перенапряжению двигателя.
- Если в электросети происходит изменение напряжения (постоянное увеличение или уменьшение), то следует запросить у соответствующих учреждений принять соответствующие меры.

3.4 Ошибки при использовании оборудования

- Несоблюдение и игнорирование предупреждающих знаков и этикеток на оборудовании.
- Осуществление ремонта или технического обслуживания, во время работы оборудования.
- Деактивация механизмов безопасности.
- Не использование стабилизатора напряжения, в случаях нестабильности напряжения электросети.

4 ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Для эффективной работы тестоокруглительной машины Porlanmaz PMCR 2000, рекомендуется следовать инструкциям по техническому обслуживанию. Техническое обслуживание оборудования должно выполняться пользователем каждый день. Чистка, техническое обслуживание и ремонт оборудования указаны в таблице 3.

Необходимо выполнять	Период (Ежедневно)	Период (Ежемесячно)	Период (Ежегодно)
Окружающее место оборудования должно быть чистым.	X		
Запустить оборудование и, при вращении, конус следует очистить, надавив на него пластиковым скребком с длинными ручками.	X		
Конус и его каналы перемещения следует протереть сухой тканью или пластиковой щеткой.	X		
Корпус оборудования должен быть очищен с помощью чистящей жидкости, не содержащей кислоты. Не следует использовать токсичные растворы. Панель управления не должна промываться водой под давлением.	X		
Электрическое соединение оборудования должно быть отсоединено, нижние крышки необходимо снять, скопившиеся мука и пыль на двигателе, шкиве и прочих частях должны быть очищены с помощью пылесоса.		X	
Необходимо проверять натяжение ремней.		X	
Необходимо проверять форму и прочность электрических соединений.		X	
Если ремень прогибается более, чем на 25 мм при нажатии пальцем, его следует натянуть.		X	
Необходимо проверять масло в подшипниках на валу конуса.		X	
Механические части должны быть проверены на наличие поломок или деформаций. Следует проверять читаемость этикеток и символов.			X
Периодическое техническое обслуживание машины должно осуществляться авторизованным сервисным центром.			X

Таблица 3 Инструкция по техническому обслуживанию

ЗАМЕТКА: Периодическое техническое обслуживание оборудования PORLANMAZ должно осуществляться только уполномоченными службами PORLANMAZ. Компания не несет ответственности за любые повреждения, которые могут возникнуть в результате вмешательства третьих лиц.

Для периодического технического обслуживания не гарантийных случаев, обращайтесь в авторизованную службу нашей компании.

Рекомендуется проводить периодическое техническое обслуживание, не реже одного раза в год.

4.1 Причины неисправности и методы их устранения

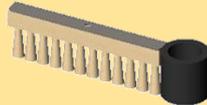
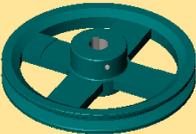
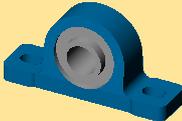
НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	ОТВЕТСТВЕННЫЙ
Машина не запускается при нажатии кнопки «Старт».	Нажата кнопка аварийной остановки.	Необходимо отключить кнопку аварийной остановки.	Пользователь.
	Существует проблема в электрическом подключении машины.	Необходимо проверить электрическое соединение.	Пользователь.
Машина не формирует тесто, и округление не получается.	Каналы не выровнены.	Необходимо выполнить соответствующую настройку.	Сервис.
Машина не работает.	Не поступает питание в оборудование.	Проверить линию электропередачи.	Сервис.
	Возможно отсоединилось защитное тепловое реле двигателя.	Проверить тепловое реле.	Сервис.
	Нажата кнопка аварийной остановки.	Проверить кнопку аварийной остановки.	Пользователь.
При нажатии кнопки «Старт» происходит утечка электроэнергии.	Нет заземления.	Необходимо сделать заземление.	Сервис.
Отсутствует посыпка мукой.	Засорены отверстия в отсеке посыпки мукой.	Необходимо прочистить отверстия.	Пользователь.
	Оторвалась щетка.	Необходимо заменить.	Пользователь.
	Закончилась мука в отсеке.	Необходимо добавить муку в отсек.	Пользователь.
Конус не вращается.	Муфта изношена.	Необходимо заменить муфту.	Сервис.
	Неисправен двигатель или трансмиссия.	Необходимо заменить.	Сервис.
	Ремень ослаблен.	Необходимо проверить натяжение ремня.	Сервис.
	Соединение шкива с валом нарушено.	Проверьте ключ и шпоночный паз, соединяющий вал шкива. Если ключ сломан, замените его. Если шпоночный паз поврежден, отремонтируйте или замените паз.	Сервис.
Конус вращается медленно.	Ремень ослаблен.	Необходимо проверить натяжение ремня.	Сервис.
Каналы постоянно кривые.	Соединительные винты каналов ослаблены.	Затяните соединительные винты, и отрегулируйте их.	Сервис.
На валу происходит перегрев, выходит дым.	В подшипниках нет масла. Система смазки не работает.	Необходимо очистить и смазать маслом подшипники и отремонтировать систему смазки.	Сервис.
	Подшипники засорены и масло на них потеряло свое свойство.	Необходимо прочистить подшипники и снова смазать их маслом.	Сервис.
	Подшипники заклинило. Подшипники не содержат масла. Поскольку масло потеряло свои свойства, подшипник обернулся.	Необходимо заменить дефектные подшипники.	Сервис.
Мощность производства замедлилась.	Натяжение ремня слабое.	Необходимо проверить натяжение ремня.	Сервис.
Тесто прилипает.	Плотность теста низкая.	Необходимо проверить твердость теста.	Пользователь.
	Нет муки в отсеке для посыпки.	Необходимо проверить количество муки.	Пользователь.

Таблица 4 Возможные неисправности и методы их устранения

5 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Пожалуйста четко указывайте следующие пункты в Ваших заказах на приобретение запасных частей;

- Модель и серийный номер оборудования
- Напряжение тока и частота вращения двигателя
- Название запасной части
- Требуемый способ доставки
- Адрес доставки

№	Изображение	Часть / Складской код	Часть / Складское название части	Количество
1		60.029	13x675 Ремень	1
2		60.030	13x 1150 Ремень	1
3		20508100	Щетка для муки	1
4		60.023	Шкив двигателя	1
5			Двухрядный передаточный шкив	1
6		60.026	Однорядный передаточный шкив	1
7			Конический нижний шкив	1
8		60.025	UCB 205	2

9		35511115022	Электродвигатель	1
10		ТЕК.005	Блокиратор колеса	2
11		ТЕК.0011	Колесо	2

Таблица 5 Список запасных частей

6 СРОКИ И УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- 1-) Гарантийный срок начинается со дня поставки товара и составляет один год.
- 2-) Оборудование, производимое PORLANMAZ BAKERY MACHINERY (за исключением камер сгорания (горелок), электрооборудования и печей сжигания твердого топлива), имеют гарантию 1 (один) год.
- 3-) Технические материалы, поставляемые не нашей компанией – не подпадают под гарантию нашей компании.
- 4-) В случае неисправностей, вызванных операционными, эксплуатационными и иными ошибками в использовании, необходимо обратиться за помощью к авторизованной технической службе нашей компании в течение гарантийного срока. В противном случае гарантия на оборудование не распространяется.
- 5-) Если оборудование выходит из строя в течение гарантийного срока, то время, затраченное на ремонт, добавляется к гарантийному сроку. Срок ремонта оборудования составляет не более тридцати рабочих дней. Этот период начинается со дня неисправности, выявленного на станции технического обслуживания либо у одного из продавцов, дилеров, агентов, представителей, импортеров или изготовителей-производителей оборудования, в случае отсутствия станции технического обслуживания.
- 6-) Если оборудование выйдет из строя в течение гарантийного срока из-за некачественной сборки или некачественного материала, из которого изготовлено оборудование, то ремонт, замена частей будут произведены на бесплатной основе.
- 7-) Гарантия не распространяется, если серийный номер на машине фальсифицирован.
- 8-) Неисправности, вызванные нижеуказанными причинами, не покрываются гарантией,
 - Подверженность оборудования механическим воздействиям при транспортировке;

- Неправильное подключение оборудования к электросети, подача неподходящего напряжения, при несоблюдении написанного во введении и руководстве пользователя;
- Эксплуатация машины в условиях перегрузки;
- Недостаточное питание оборудования от сети, незакрепленные или неаккуратные электрические соединения;
- Невозможность чистки оборудования, работающего в запыленных местах, в течение длительного периода времени;
- Неисправность оборудования из-за ошибки человека / лиц, использующих оборудование.

9-) Неисправности, возникшие в результате использования оборудования с нарушением инструкции по эксплуатации, не подлежат гарантийному обслуживанию.

10-) По любым вопросам, связанным с гарантийным сертификатом, вы можете обратиться в Министерство промышленности и торговли, Главное управление по защите прав потребителей и надзору за рынком.

Данная гарантия предоставляется компанией PORLANMAZ MAKİNE METAL TEKSTİL İNŞ.HIRD.SAN.VE TİC.LTD. ŞTİ, и действует при условии, что оборудование используется в соответствии с условиями, указанными в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, и при отсутствии вмешательства неуполномоченных лиц, кроме персонала, уполномоченного PORLANMAZ MAKİNE METAL TEKSTİL İNŞ.HIRD.SAN.VE TİC.LTD. ŞTİ, по техническим, ремонтным и любым другим вопросам.

Кроме того, следующие пункты также не являются гарантийными.

1. Искажение, ломка и царапание наружной поверхности машины, совершенное пользователем.
2. Повреждения и разрушения при погрузке, разгрузке и транспортировке.
3. Повреждения и неисправности, вызванные низким или избыточным напряжением, неправильным электромонтажом, использованием оборудования при напряжении, отличном от показателей, указанных на этикетке оборудования.
4. Неисправности, которые могут быть вызваны иным оборудованием, используемым вместе с данным оборудованием.
5. Повреждения и неисправности, вызванные любым стихийным бедствием.
6. Неисправности и повреждения, вызванные использованием оборудования, не соблюдая условия руководства пользователя.
7. Электрические сбои из-за износа деталей и ошибки при использовании оборудования не являются гарантийными.

Устранение вышеперечисленных неисправностей осуществляется за отдельную плату.

Определение действий, которые необходимо предпринять для устранения неисправности, выбор деталей, которые подлежат замене, принимаются решением

нашей компании. Устранение неисправности может быть выполнено там, где оборудование непосредственно установлено или в авторизованном сервисе. Владелец устройства должен дать свое согласие на данный процесс. В случае любой фальсификации на гарантийном свидетельстве или серийном номере машины, факта того, что гарантийное свидетельство не принадлежит дефектному устройству, а также непредставление гарантийного свидетельства, влечет за собой полное снятие оборудования с гарантии.

7 АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИС

Porlanmaz Makine Metal Tekstil İnşaat Hırdavat San.ve Tic. Ltd. Şti.

Büsan Organize Sanayi Bölgesi KOSGEB Caddesi 10643 Sokak No: 33 – 35

Karatay, Konya / Turkey

Phone: +90 332 251 03 18

Fax: +90 332 251 03 19



ФОРМА АВТОРИЗИРОВАННОГО СЕРВИСА

1- ИМЯ ЗАКАЗЧИКА/ПОКУПАТЕЛЯ:

ДАТА:

Адрес-Телефон-Факс

2-ОБЪЕМ ГАРАНТИИ:

ДА

НЕТ

3- СОДЕРЖАНИЕ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

4-ВРЕМЯ ЗАВЕРШЕНИЯ:

5-СПОСОБ И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ:

ПРИМЕЧАНИЕ:

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОКУПАТЕЛЯ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПЕРСОНАЛА ТЕХНИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ



ФОРМА АВТОРИЗИРОВАННОГО СЕРВИСА

1- ИМЯ ЗАКАЗЧИКА/ПОКУПАТЕЛЯ:

ДАТА:

Адрес-Телефон-Факс

2-ОБЪЕМ ГАРАНТИИ:

ДА

НЕТ

3- СОДЕРЖАНИЕ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

4-ВРЕМЯ ЗАВЕРШЕНИЯ:

5-СПОСОБ И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ:

ПРИМЕЧАНИЕ:

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОКУПАТЕЛЯ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПЕРСОНАЛА ТЕХНИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ

PORLANMAZ
baker, macl i er,

PORLANMAZ MAKİNE METAL TEKSTİL İNŞAAT

HIRDAVAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

 +90 332 251 03 18

 +90 332 251 03 19

 +90 553 051 30 06

 www.porlanmaz.com

 info@porlanmaz.com

